

Þróunarsjóður innflytjendamála 2013

Development Fund for Immigration Issues

Heiti verkefnis: “Leikum okkar með orðum”

Nafn styrkþega: Leikskólinn Ösp, verkefnastjóri fyrr hönd leikskólans er Nichole Leigh Mosty, Leikskólastjóri í Ösp.

Útdráttur: Hér er um að ræða þverfaglegt samstarfsverkefni með það megin markmiði að efla og styðja við foreldra og kennara í leikskólum og frístundarheimilum, til að efla málþroska barna burtséð frá bakgrunni eða tungumáli. Í myndbandinu eru settar fram hagnýtar aðferðir til málörvunar sem eru skemmtilegar, fróðlegar og fjömenningarlegar. Markmiðið með þessu verkefni er fyrst og fremst að styðja við hlutverk foreldra sem málfyrirmyndir. Hlutverk fullorðinna er einn mikilvægasti þátturinn í máltöku barna. Fullorðnir, sérstaklega foreldrar, eru ekki alltaf meðvitaðir um hversu mikilvægt það hlutverk er, og heldur ekki hversu einfalt það getur verið að vera góð málfyrirmynd. Myndbandið hefur einnig þann tilgang að lýsa fyrir kennurunum, reynslu, áhyggjum og erfileikum sem foreldra tví og fjölbreyttra barna glíma við. Myndbandinu er ætlað að styðja við og bæta samstarf milli skóla og heimilis. Með hag barna innflytjanda í huga sérstaklega tengt móðurmáli og íslensku sem annað tungumál. Við teljum að myndband þetta mun miðla til fjölbreyttari og stærri hóps heldur en dreifing bæklinga sem hefur hingað til verið notuð í tengslum við upplýsinga miðlun. Í M.Ed rannsóknin hennar Nichole Leigh Mosty (http://skemman.is/stream/get/1946/14073/33612/1/Nichole_Leigh_Mosty.pdf) kom í ljós að 91% af foreldrum vildu læra um málþroska og að 95% foreldra vildi að börnin lærðu móðurmálið sitt. Að okkar mati tryggir þverfaglegt samstarfs fólks með mentum úr menta- og uppeldisgeiranum við fagfólk á sviði leiks og kvikmyndagerðar góða útkomu og við náum að miðla mikilvægum fróðleik um málörvunn til sem flestra.

Project Title: “Lets Play with Words.”

Name of Grantee: Leikskólinn Ösp, Project Manager Nichole Leigh Mosty

Abstract: This project is a cooperative incorporation between professionals in education and film industry. The main objective of this project is to empower and support parents, preschool teachers and after school practitioners in their role as language development implementers regardless of language background. How? Through producing an instructional video which provides practical and useful information about language development. The video has useful tips which are displayed through humor and narration, the video is both informative about language and multicultural issues. The foremost goal of with this video is to support bilingual parents in their role as language role models and implementers in their homes and secondly to share their experiences with school practitioners. My intentions are sincerely to bridge the gap between home and school regarding language development. Adults both teachers and parents are the most important factors in mediating language, are often unaware of this and unaware of how easy it actually is. This is especially important amongst our families who are struggling with learning Icelandic as a second language and holding onto their heritage language. We felt that using film as a medium to reach people would increase our audience would have a much more lasting value than simple handouts which have here to been used to provide information about language development and bilingualism. In my Masters research

(http://skemman.is/stream/get/1946/14073/33612/1/Nichole_Leigh_Mosty.pdf) I discovered that 91% of bilingual parents wanted to know more about language development and 95% wanted to support their children in learning their mother language. This was the point where I said we need to find a method for working better with this group of parents, the idea for a video was born. It was not difficult for me to come to the conclusion that in order for this to be truly meaningful and professional I needed to work across professional lines and looked to the film industry. The combination of educators and filmmakers has been interesting to say the least but I feel we have ensured quality which will stand to help both parents and educators alike in bridging the gap in supporting multilingual language learners.